

[scroll down for English]

OPEN CALL

Det Usynlige Hjertes Café

The Swop Projects - Andrea Creutz og Lise Skou - inviterer dig til at deltage i *Det Usynlige Hjertes Café*; en midlertidig café og en studiekreds i Kunsthall Aarhus' park.

At kaste lys over “*Hidden Economies*” er det centrale undersøgelsesfelt for dette kunstprojekt. Projektet diskuterer dikotomier såsom arbejde/ikke-arbejde; betalt arbejde/ubetalt arbejde; dyrkelsen af egne interesser/omsorg for andre.

Med dette, som det centrale undersøgelsesfelt for kunstprojektet *Det Usynlige Hjertes Café*, afholder vi vores første *Studiekreds* ud fra korte udvalgte tekster og en serie spørgsmål udarbejdet sammen med caféens kunder.

Vi vil derfor gerne invitere dig til at deltage i en studiekreds:

fredag d 17 august kl 15-17 og/eller

onsdag d 22 august kl 15-18 med besøg af **Mary Conlon** og **Fiona Reilly** (denne dag foregår på engelsk)

Vores vigtigste kilde til dette arbejde er teorier af feministiske økonomer som f.eks. Nancy Folbre og økonomiske geograferne J. K. Gibson-Graham (Julie Graham og Catherine Gibson). Folbre påpeger i sin bog *“The Invisible Heart - Economics and Family Values”* (2001) at ethvert samfund må konfrontere problemet med at balancere egennyttige sysler med omsorg for andre. Hun argumenterer for, at vi som samfund må etablere et nyt sæt regler, der definerer vores gensidige fælles ansvar for omsorg.

Ved at låne titlen på Folbres bog til vores projekt ønsker vi, at pege på det centrale indhold i projektet; nemlig værdisætning på et samfundsmæssigt plan: hvad er værdien af at et lønnet arbejde i forhold til det at gå hjemme på barsel, for eksempel. Heri ligger også spørgsmålet om, hvad der anset som et arbejde ud fra et samfundsøkonomisk perspektiv. Titlen er hermed også en direkte reference til Adam Smiths' *The Invisible Hand*. Et koncept der opstod med hans økonomiske teori formuleret i *The Wealth of Nations* (1776), hvori Smith formulerede sin grundlæggende tekst om det frie markedets kræfter:

'Give me that which I want, and you shall have this which you want, is the meaning of every such offer; and it is in this manner that we obtain from one another the far greater part of those good offices, which we stand in need of. It is not from the benevolence of the butcher, the brewer or the baker, that we expect our dinner, but from their regard to their own self-interest [...]' (Adam Smith, "The Wealth of Nations" 1779)

Vi ønsker at knytte an til dette tidspunkt i økonomisk historie, hvor Smith tilsidesætter al ubetalt arbejde (i form af omsorg for andre og husholdningsarbejde), som samfundsøkonomisk uinteressant. Vi vil opholde os ved Adam Smiths egen husholdning da han sad og skrev denne berømte teori, alt imens hans mor sørgede for, at der var mad på bordet hver aften. Det modsætningsforhold der ligger i denne fortælling, mellem værdi/ikke-værdi; arbejde/ikke-arbejde, lønnet arbejde/ulønnet arbejde, dyrkelse af egeninteresser/omsorg for andre, er de centrale undersøgelsesfelter for dette kunstprojekt.

Gibson-Graham har lige siden deres første bog - *The End of Capitalism (as we knew it) - a feminist critique of the political economy* (1996) - arbejdet indgående med de skjulte økonomier. De skjulte økonomier omfatter alt lige fra omsorgsarbejde som børnepasning; husholdningsarbejde; gensidige tjenester; madlavning; tøjvask; havearbejde; byttehandel; gaveøkonomier mm. Deres teorier er baseret på den antagelse, at etableringen af en pluralitet af økonomiske modeller vil synliggøre de skjulte økonomier og "out of this act of 'reframing' there emerges 'a novel understanding of work, enterprise, market, property, even finance'" (Gibson-Graham).

Har du tid og lyst til at deltage beder vi dig give os besked senest d. 10. august. Herefter sender vi dig yderligere information samt uddrag af tekster, der vil være afsæt for diskussionerne.

Har du spørgsmål er du velkommen til at skrive til os.

Med venlig hilsen

Andrea Creutz og Lise Skou

creutzandrea@gmail.com og liseskou@gmail.com

Caféen er åben i Kunsthallens Åbningstid fredag 17, lørdag 18, søndag 19, onsdag 22 og torsdag d 23 august, hvor vi bla. indsamler spørgsmål og producerer en pod cast.

[Short English]

Welcome to the Invisible Heart's Café

During a few days in August, the Swop Projects – Andrea Creutz and Lise Skou – invites you to a temporary café and discussion forum in the Kunsthall Aarhus Park.

”To shed light on Hidden Economies is at the core of this project. The discussions will focus on dichotomies such as work/non-work, paid work/unpaid work, cultivation of self-interest/care for others. Departing in the feminist critique of political economy we counterpose Adam Smith’s famous market economy principle of The Invisible Hand (i.e. the individual who is beneficial to herself also indirectly benefits the community or the public), with the economist Nancy Folbre’s concept of The Invisible Heart. Folbre’s concept shows that Care and reproductive work, in the household as well as in the labor market, sustains the whole body of society. The Invisible Heart is a necessary – yet unrecognized or undervalued – condition for The Invisible Hand to even exist!”

Friday 17 at 3-5 pm and Wednesday 22 at 3-6 pm we host a *Studie circle* and hope to see you. We will read texts and have a discussion based on questions developed with café customers during opening hours. Please send us an email if you wish to participate in a *Studie circle*

The café opens, during the opening hours of Kunsthall Aarhus, Friday 17, Saturday 18, Sunday 19, Wednesday 22 and Thursday 23 of August.

Yours sincerely

Andrea Creutz and Lise Skou

creutzandrea@gmail.com og liseskou@gmail.com